



هم کلاسی
Hamkelasi.ir

نام :
نام خانوادگی :
نام پدر :
نام آموزشگاه :
کلاس :
شماره صندلی :
با اسمه تعالی
تاریخ امتحان : ۹۷/۱۰/۰۸	وزارت آموزش و پرورش
مدّت امتحان : ۶۰ دقیقه	اداره کل آموزش و پرورش استان زنجان
صفحه : ۱ از ۳	امتحان هماهنگ درس عربی پایه نهم دوره اول متوسطه

بارم	الف) مهارت ترجمه (۷ نمره)
۰/۵	<p>۱- ترجمه‌ی درست را مشخص کنید.</p> <p>الف) إِنَّ حَوَائِجَ النَّاسِ إِلَيْكُمْ نِعْمَةٌ مِنَ اللَّهِ.</p> <p>۱- قطعاً نیازهای مردم به شما نعمتی از خداوند است. <input type="checkbox"/></p> <p>۲- حتمارفع نیازهای مردم از نعمت های خداوند است. <input type="checkbox"/></p> <p>ب) «الْجِسْرُ الْأَبَيْضُ عَلَى النَّهْرِ كَارُونٌ.»</p> <p>۱- پل سیاه بر روی رودخانه کارون است. <input type="checkbox"/></p> <p>۲- پل سفید بر روی رودخانه کارون است. <input type="checkbox"/></p>
۱	۲- جملات زیر را ترجمه کنید.
۰/۷۵	<p>الف) «لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا.» الاعراف ۴۷</p> <p>ب) «أَنْصَرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ.» آل عمران ۱۴۷</p> <p>ج) يَبْتَدِيُّ الْعَامُ الدِّرَاسِيُّ الْجَدِيد.</p> <p>د) فَرِحُوا كَثِيرًا وَ شَكَرُوا رَبَّهُمْ .</p> <p>ه) رَائَحَتُكَ مِثْلُ رَائِحةٍ أُمِّيٍّ؟</p> <p>و) «هَلْ تَقْبِلُ نُقُوذَ الْإِيمَانِ.</p> <p>ز) يُوجَدُ هذَا الْفِيَتَامِينُ فِي حَلِيبِ الطَّارِجِ.</p>
۱	ب) مهارت واژه شناسی (۲ نمره)
۰/۵	<p>۳- زیر هر تصویر نام آن را به عربی بنویسید. (دو کلمه اضافه است). (الْفَرَسُ- الْرُّمَانُ- الْأَسَدُ - الْعِنْبُ)</p>   <p>..... سُلْطَانُ الْغَابَةِ فَاكِهَةُ الْجَنَّةِ</p>

نمره با عدد	نمره با عدد	نمره تجدید نظر در صورت داشتن اعتراض :	جمع:	کتبی:	شفاهی:
نمره با حروف	نمره با حروف				نمره با حروف

۰/۵	<p>۴- کلمات مترادف و متضاد را دو به دو کنار هم بنویسید. (توجه: دو کلمه اضافه است).</p> <p>تَنَاؤل / رَاسِب / تَعَال / أَكَل / فَرِح / إِذْهَب</p> <p>..... ≠ =</p>																		
۰/۵	<p>۵- کلمات مشخص شده را به فارسی ترجمه کنید.</p> <p>شَجَعَنَا فَرِيقَنَا الْفَائِزُ فِي نِهايَةِ الْمُسَابِقَةِ. (.....)</p> <p>نَذَهَبُ إِلَى مُتَحَفٍ مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ. (.....)</p>																		
۰/۵	<p>۶- در هر ردیف کلمه نا هماهنگ را مشخص کنید.</p> <table style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td style="width: 33%;">الف) خَدَاد</td> <td style="width: 33%;">مِصَاح</td> <td style="width: 33%;">خَلَوَانِي</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> شُرُطِي</td> <td><input type="checkbox"/> سَحَاب</td> <td><input type="checkbox"/> أَخْذ</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> مَطَر</td> <td><input type="checkbox"/> رِيح</td> <td><input type="checkbox"/> أَنْزَلَ</td> </tr> </table>	الف) خَدَاد	مِصَاح	خَلَوَانِي	<input type="checkbox"/> شُرُطِي	<input type="checkbox"/> سَحَاب	<input type="checkbox"/> أَخْذ	<input type="checkbox"/> مَطَر	<input type="checkbox"/> رِيح	<input type="checkbox"/> أَنْزَلَ									
الف) خَدَاد	مِصَاح	خَلَوَانِي																	
<input type="checkbox"/> شُرُطِي	<input type="checkbox"/> سَحَاب	<input type="checkbox"/> أَخْذ																	
<input type="checkbox"/> مَطَر	<input type="checkbox"/> رِيح	<input type="checkbox"/> أَنْزَلَ																	
۰/۵	<p>(ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۲ نمره)</p> <p>۷- وزن کلمه‌ی « خادم » و حروف اصلی کلمه‌ی « معبد » را بنویسید.</p> <p>الف) خادم : ب) معبد :</p>																		
۱/۵	<p>۸- در جاهای خالی فعل مناسب را انتخاب کنید.</p> <table style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td style="width: 33%;">الف) مَنْ فِي الْأَرْضِ يَرْحَمُكَ مَنْ فِي السَّمَاءِ.</td> <td style="width: 33%;">إِرْحَم</td> <td style="width: 33%;">أَسْجُد</td> </tr> <tr> <td>ب) هُمْ مِنَ السَّفَرِ أَمْسِ.</td> <td><input type="checkbox"/> رَجَعُوا</td> <td><input type="checkbox"/> يَرْجِعُونَ</td> </tr> <tr> <td>ج) يَا زُمَلَائِي، هُنَاكَ.</td> <td><input type="checkbox"/> لَا تَجْلِسَا</td> <td><input type="checkbox"/> إِجْلِسُوا</td> </tr> <tr> <td>د) يَا صَدِيقِي، عَبُوبَ أَصْدِقَائِكَ.</td> <td><input type="checkbox"/> لَا تَكْشِفُوا</td> <td><input type="checkbox"/> لَا تَكْشِفُوا</td> </tr> <tr> <td>ه) يَا أَخْتِي، كَلَامَ مُدَرَّسَكِ.</td> <td><input type="checkbox"/> إِسْمَاعِي</td> <td><input type="checkbox"/> إِسْمَاعِع</td> </tr> <tr> <td>و) يَا بَنْتَانِ، مِنْ هَذَا الْمَاءِ.</td> <td><input type="checkbox"/> لَا تَشَرَّبَ</td> <td><input type="checkbox"/> لَا تَشَرَّبَا</td> </tr> </table>	الف) مَنْ فِي الْأَرْضِ يَرْحَمُكَ مَنْ فِي السَّمَاءِ.	إِرْحَم	أَسْجُد	ب) هُمْ مِنَ السَّفَرِ أَمْسِ.	<input type="checkbox"/> رَجَعُوا	<input type="checkbox"/> يَرْجِعُونَ	ج) يَا زُمَلَائِي، هُنَاكَ.	<input type="checkbox"/> لَا تَجْلِسَا	<input type="checkbox"/> إِجْلِسُوا	د) يَا صَدِيقِي، عَبُوبَ أَصْدِقَائِكَ.	<input type="checkbox"/> لَا تَكْشِفُوا	<input type="checkbox"/> لَا تَكْشِفُوا	ه) يَا أَخْتِي، كَلَامَ مُدَرَّسَكِ.	<input type="checkbox"/> إِسْمَاعِي	<input type="checkbox"/> إِسْمَاعِع	و) يَا بَنْتَانِ، مِنْ هَذَا الْمَاءِ.	<input type="checkbox"/> لَا تَشَرَّبَ	<input type="checkbox"/> لَا تَشَرَّبَا
الف) مَنْ فِي الْأَرْضِ يَرْحَمُكَ مَنْ فِي السَّمَاءِ.	إِرْحَم	أَسْجُد																	
ب) هُمْ مِنَ السَّفَرِ أَمْسِ.	<input type="checkbox"/> رَجَعُوا	<input type="checkbox"/> يَرْجِعُونَ																	
ج) يَا زُمَلَائِي، هُنَاكَ.	<input type="checkbox"/> لَا تَجْلِسَا	<input type="checkbox"/> إِجْلِسُوا																	
د) يَا صَدِيقِي، عَبُوبَ أَصْدِقَائِكَ.	<input type="checkbox"/> لَا تَكْشِفُوا	<input type="checkbox"/> لَا تَكْشِفُوا																	
ه) يَا أَخْتِي، كَلَامَ مُدَرَّسَكِ.	<input type="checkbox"/> إِسْمَاعِي	<input type="checkbox"/> إِسْمَاعِع																	
و) يَا بَنْتَانِ، مِنْ هَذَا الْمَاءِ.	<input type="checkbox"/> لَا تَشَرَّبَ	<input type="checkbox"/> لَا تَشَرَّبَا																	
۱	<p>(د) مهارت درک و فهم (۳ نمره)</p> <p>۹- هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل کنید. (توجه: یک کلمه اضافه است).</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ الف- ما بَيْنَ الصَّبَاحِ وَ الظَّلَيلِ. ○ ب- هُوَ الَّذِي لَا يَطْلُبُ لَكَ الْخَيْرَ بَلْ يَطْلُبُ الْشَّرَّ. ○ ج- قَطَرَاتُ الْمَاءِ الَّتِي تَنْزِلُ مِنَ السَّحَابِ. ○ د- مَنْ يَعْمَلُ فِي زِرَاعَةِ الْأَرْضِ. <ul style="list-style-type: none"> ○ ۱- الفلاح ○ ۲- النهار ○ ۳- العدوان ○ ۴- المتحف ○ ۵- المطر 																		

شماره صندلی :	کلاس :	نام :
تاریخ امتحان :	۹۷/۰۹/۰۸	نام خانوادگی :
مدّت امتحان :	۶۰ دقیقه	نام پدر :
صفحه :	۳ از ۳	نام آموزشگاه :
	اداره کل آموزش و پرورش استان زنجان	باسمہ تعالیٰ وزارت آموزش و پرورش
	امتحان هماهنگ درس عربی پایه نهم دوره اول متوسطه	معلم

بارم	<p>۱۰ - درک مطلب : متن زیر را بخوانید ، سپس درستی عبارات داده شده را مشخص کنید.</p> <p>- أنا طالبٌ فِي الصَّفَّ التَّاسِعِ . إِسْمِي إِسْحاقٌ . لِي أُخْتَانٌ : مَهْدِيمٌ وَ لَالِينٌ، هُمَا صَغِيرَتَانٍ فَلَا تَذَهَّبَانِ إِلَى الْمَدَرَسَةِ وَ عِنْدِي ثَلَاثَةٌ إِخْوَةٌ : هَاشِمٌ وَ جَوَادٌ وَ صَادِقٌ . هَاشِمٌ أَكْبَرُ أُولَادِ الْأَسْرَةِ؛ هُوَ تَخْرَجَ مِنَ الْمَدَرَسَةِ وَ الْآنَ هُوَ حَلْوَانِيٌّ . جَوَادٌ فِي الصَّفَّ السَّابِعِ وَ صَادِقٌ فِي الصَّفَّ الرَّابِعِ . نَحْنُ مِنْ مَدِيْنَةِ «سَراوَان» فِي مُحَافَظَةِ «سِيِّستان وَ بُلْوَانِيَّة» .</p> <p>(الف) لا تَذَهَّبُ مَهْدِيمٌ وَ لَالِينٌ إِلَى الْمَدَرَسَةِ ؛ لِيَأْنَهُمَا</p> <p>ب) هَاشِمٌ تَخْرَجَ مِنَ الْمَدَرَسَةِ وَ هُوَ</p> <p>ج) تَعِيشُ هَذِهِ الْأَسْرَةُ فِي ..</p> <p>د) إِسْحاقٌ فِي الصَّفَّ ..</p>		
۱	<p>۱۱ - صحیح یا غلط بودن هر عبارت را بر اساس واقعیت معلوم کنید.</p> <p>الف) بَيْتُ اللَّهِ فِي مَكَّةِ الْمُكَرَّمَةِ .</p> <p>ب) الْطُّفُولَةُ هِيَ السَّنَوَاتُ الْأُولَى مِنْ حَيَاةِ الْإِنْسَانِ .</p> <p>ج) الرَّبِيعُ فَصْلٌ يَاتِي بَعْدَ الْخَرِيفِ .</p> <p>د) الْبَئْرُ حُفَرَةٌ فِي الْأَرْضِ فِيهَا مَاءٌ أَوْ غَيْرُهُ .</p>		
۱	<p>۱۲ - با توجه به تصویر پاسخ کوتاه دهید.(در یک یا دو کلمه)</p> <p>۵) مهارت مکالمه (۱نمره)</p> <p>الف) کم الساعه الان؟ الساعه  <p>ب) کم کرسیاً حول المندسة؟ </p> </p>		
۱	<p>موفق باشید</p>		

راهنمای تصحیح سؤالات امتحان هماهنگ ماده درسی عربی پایه نهم دوره اول متوسطه

(با عرض خسته نباشدید به همکاران گرانقدر ، نظر عزیزان محترم و مقدم است)

- ۱ - الف) گزینه ۱
 ب) گزینه ۲ (هر مورد ۰/۲۵)
- ۲ - الف- غمگین مباش همانا خدا با ماست . (۱)
 ب - گروه ستمگران پیروز کن . (۰/۷۵)
 ج - سال تحصیلی جدید شروع می شود. (۱)
 د - بسیار خوشحال شدند و شکر کردند (۰/۷۵)
 ه - بوی تو مانند بوی مادرم است . (۱)
 و - آیا پول ایرانی قبول میکنی؟ (۱)
 ز - این ویتامین در شیر تازه (۱)
- ۳ - الرمان - الاسد . (هر مورد ۰/۲۵)
- ۴ - تناول = اكل # اذهب تعالی (هر مورد ۰/۲۵)
 ۵ - الف) پیروز ب) موزه (هر مورد ۰/۲۵)
 ۶ - الف) مصباح ب) أخذ (هر مورد ۰/۲۵)
 ۷ - الف) فاعل ب) عبد (هر مورد ۰/۲۵)
 ۸ - الف) إرحم ب) رجعوا (هر مورد ۰/۲۵)
 ۹ - الفلاح ۱- الفلاح
 ۱۰- الف) صغیرتان ب) حلوانی (هر مورد ۰/۲۵)
 ۱۱- الف) صحیح ب) صحیح (هر مورد ۰/۲۵)
 ۱۲- الثامنة ب) أربعه (هر مورد ۰/۲۵)
- الف- ما بَيْنَ الصَّبَاحِ وَ الْلَّيلِ
 ب- هُوَ الَّذِي لَا يَطْلُبُ لَكَ الْخَيْرَ بَلْ يَطْلُبُ الْشَّرَّ.
 ج- قطرات الماء التي تنزل من السحاب
 د- مَنْ يَعْمَلْ فِي زِرَاعَةِ الْأَرْضِ